

Equity Instruments

أدوات حقوق الملكية

Defining equity instrument

An equity instrument refers to a document which serves as a legally applicable evidence of the ownership right in a firm, like a share certificate. Equity instruments are, generally, issued to company shareholders and are used to fund the business. It is, however, not necessary that the issued equity must return a dividend for it is based on profits and the terms of business.

تعريف أداة حقوق الملكية :-

تشير أداة حقوق الملكية إلى المستند الذي يعمل كدليل قابل للتطبيق قانوناً على حق الملكية في شركة ، مثل شهادة الأسهم. يتم إصدار أدوات حقوق الملكية بشكل عام لمساهمي الشركة وتستخدم لتمويل الأعمال. ومع ذلك ، ليس من الضروري أن تعود حقوق الملكية المصدرة إلى توزيعات أرباح لأنها تستند إلى الأرباح وشروط العمل.

فئات أدوات حقوق الملكية

Categories of equity instrument

The equity instruments can be divided into numerous categories, the most common ones being:-

يمكن تقسيم أدوات حقوق الملكية إلى عدة فئات ، وأكثرها شيوعاً هي: -

1. Common stock is one of the equity instruments issued by a public company to raise funds from the public. The shareholders have the privilege of being entitled to co-ownership of the company in addition to having the right to vote at the shareholders meeting as per the proportion of shares. Besides, they also have rights to take decision in important issues like raising capital to pay dividends and merging business. Moreover, the shareholders can also apply for new shares when the company has increased capital or issues a new allocation to the shareholders.

١. الأسهم العادية هي إحدى أدوات حقوق الملكية التي تصدرها شركة عامة لجمع الأموال من الجمهور. يتمتع المساهمون بامتياز الحصول على ملكية مشتركة للشركة بالإضافة إلى حق التصويت في اجتماع المساهمين وفقاً لنسبة الأسهم. إلى جانب ذلك ، لديهم أيضاً الحق في اتخاذ القرار في قضايا مهمة مثل زيادة رأس المال لدفع الأرباح ودمج الأعمال. علاوة على ذلك ، يمكن للمساهمين أيضاً التقدم بطلب للحصول على أسهم جديدة عندما تزيد الشركة رأس مالها أو تصدر تخصيصاً جديداً للمساهمين.

2. Convertible debenture is another type of equity instrument which is similar to common bonds, the only difference being that a convertible debenture can be converted into common stock during the particular rates and prices mentioned in the prospectus. Convertible debentures are quite popular for profitable returns from converted stock are higher than those from common bonds.

٢. السندات القابلة للتحويل هي نوع آخر من أدوات حقوق الملكية التي تشبه السندات العادية ، والفرق الوحيد هو أنه يمكن تحويل السندات القابلة للتحويل إلى أسهم عادية خلال الأسعار والأسعار المحددة المذكورة في نشرة الإصدار. تحظى السندات القابلة للتحويل بشعبية كبيرة لأن العوائد المربحة من الأسهم المحولة أعلى من تلك التي تشكل السندات المشتركة.

3. Preferred stock, another equity instrument, involves shareholders' participation as a business owner as in common stock. The variation lies in that the preferred shareholders are entitled to receive repayment of capital prior to the common shareholders.

٣. تتضمن الأسهم الممتازة ، وهي أداة ملكية أخرى ، مشاركة المساهمين كصاحب عمل كما هو الحال في الأسهم العادية. يكمن الاختلاف في أن المساهمين المفضلين يحق لهم الحصول على سداد رأس المال قبل المساهمين العاديين.

4. Depository receipt is an equity instrument which entitles the rights to reference common bonds, ordinary debentures, and convertible debentures. Investors holding a depository receipt get benefits as shareholders of listed companies in every respects, be it the voting rights or financial rights in the listed companies.

٤. إيصال الإيداع هو أداة حقوق ملكية تخول الحق في الإشارة إلى السندات المشتركة والسندات العادية والسندات القابلة للتحويل. يحصل المستثمرون الذين يحملون إيصال إيداع على مزايا كمساهمين في الشركات المدرجة من جميع النواحي سواء كانت حقوق التصويت أو الحقوق المالية في الشركات المدرجة.